

FRANCIS

Rimadesio



FRANCIS IS MARKED BY A MINIMALIST AND RIGOROUS DESIGN, THE RESULT OF A CONTEMPORARY INTERPRETATION OF ANCIENT DINING ROOM TABLES. A BALANCE OF SHAPES AND PROPORTIONS, DESIGNED TO FIT INTO ALL DOMESTIC, PROFESSIONAL AND CONTRACT SPACES. COMPOSITIONAL FLEXIBILITY DEFINED BY A WIDE VARIETY OF SIZES AND FINISHINGS.

IT Francis è scandito da un design essenziale e rigoroso, frutto di un'interpretazione in chiave contemporanea degli antichi tavoli da refettorio. Un equilibrio di forme e proporzioni, concepito per inserirsi in tutti gli spazi domestici, professionali e contract. Una flessibilità compositiva definita da un'ampia varietà dimensionale e di finiture.

DE Francis besticht durch sein essenzielles und rigoroses Design – das Ergebnis einer zeitgenössischen Interpretation antiker Speisesaaltische. Ein Entwurf mit ausgewogener Formensprache und Proportionen, der kreiert wurde, um sich nahtlos in Wohn- und Geschäftsräume sowie Objektbereiche einzufügen. Ein flexibler Ansatz, der sich durch eine große Vielfalt an Abmessungen und Ausführungen auszeichnet.

FR Francis se caractérise par son design épuré et rigoureux, fruit d'une interprétation contemporaine des anciennes tables de réfectoire. Équilibre entre formes et proportions, conçue pour s'intégrer dans tous les espaces domestiques et professionnels. Une modularité soulignée par une grande variété de formats et de finitions.

ES Francis se caracteriza por su diseño esencial y riguroso, resultado de una interpretación contemporánea de las antiguas mesas de comedor. Un equilibrio de formas y proporciones, concebido para integrarse en todos los espacios domésticos, profesionales y contract. Una flexibilidad compositiva definida por una gran variedad de tamaños y acabados.

RU Francis характеризуется надежным и строгим дизайном – современной интерпретацией старых столов для трапезных. Баланс форм и пропорций позволяет ему вписаться во все домашние, профессиональные и коммерческие пространства. Композиционная гибкость определяется широким разнообразием размеров и отделки.

汉语 Francis 的设计特色严谨、纯粹，为对古老修道院餐桌的现代版诠释。不同造型与比例之间取得平衡，设计构思旨在能够融入各种居家、办公与商务空间。各式各样的尺寸和表面处理选择实现组合灵活度。





EN The Francis table system is available in round, square and rectangular shapes, in 9 sizes. Designed to interpret different functions and environments, Francis offers maximum compositional freedom: the top is available in a total of 105 finishings, while the die-cast aluminium structure can be made in nickel grigio, brown, nero lucido and in the 46 colours of the Ecolorsystem range.

IT Il sistema di tavoli Francis è disponibile in forma rotonda, quadrata e rettangolare, in 9 dimensioni. Pensato per interpretare funzioni e ambienti diversi, Francis offre la massima libertà compositiva: il piano è disponibile in un totale di 105 finiture, mentre la struttura in alluminio pressofuso può essere realizzata in nickel grigio, nero lucido, brown e nei 46 colori della gamma Ecolorsystem.

DE Das Francis-Tischsystem ist in runder, quadratischer und rechteckiger Form sowie in 9 Größen erhältlich. Francis wurde konzipiert, um sich diversen Funktionen und Umgebungen anzupassen, und bietet ein Maximum an kompositiv-rischer Freiheit: Die Platte ist in insgesamt 105 Ausführungen erhältlich, während das Gestell aus Aluminiumdruckguss in Nickel Grigio, Brown, Nero Lucido und den 46 Farben der Ecolorsystem-Palette verfügbar ist.

FR Le système de tables Francis est disponible en format rond, carré et rectangulaire, en 9 tailles. Conçu pour interpréter différents espaces et fonctions, Francis propose une modularité maximale: son plateau est disponible dans un total de 105 finitions, tandis que sa structure en aluminium moulé sous pression peut être réalisée en nickel grigio, brown, nero lucido, ainsi que dans les 46 couleurs de la gamme Ecolorsystem.

ES El sistema de mesas Francis está disponible en forma redonda, cuadrada y rectangular, en 9 tamaños. Diseñado para interpretar diferentes funciones y ambientes, Francis ofrece la máxima libertad compositiva: la superficie de mesa está disponible en un total de 105 acabados, y la estructura de aluminio inyectado puede fabricarse en nickel grigio, brown, nero lucido y cualquiera de los 46 colores de la gama Ecolorsystem.

RU Система столов Francis представлена в круглых, квадратных и прямоугольных формах и в 9 размерах. Столы Francis, разработанные для различных назначений и различной среды, предлагают максимальную свободу композиции: столешница представлена в 105 вариантах отделки, а каркас из литого алюминия может быть выполнен в сером никеле, глянцевом черно-коричневом цвете и еще 46 цветах палитры Ecolorsystem.

汉语 Francis 系列桌款有圆形、正方形和长方形三种款式以及 9 种尺寸可供选择。为满足不同功能与空间需求，Francis 可实现极高的组合灵活性：共有 105 种桌面表面处理可供选择；压铸铝合金框架有镀灰镍、亮面黑、棕色以及在 Ecolorsystem 系列中的 46 种颜色可供选择。



Structure: 304 platino  
Marble top: 198 calacatta opaco  
W 3000 H 768 D 1040













Structure: 318 nickel grigio  
Glass top: 63 grigio trasparente  
W 1500 H 753 D 1500







TABLES / FRANCIS



Structure: 53 bianco neve  
Marble top: 185 crystal white opaco  
Ø 1500 H 768

In this photo  
Wall partition system: Spazio  
Bookcase: Zenit



EN The version with revolving central top is available, glossy or matt lacquered glass. It is perfectly flush with the main top, thanks to its thin rotation mechanism.

IT È disponibile la versione con piano centrale girevole, in vetro laccato lucido o opaco, perfettamente complanare al piano principale, grazie ad un sottile meccanismo di rotazione.

DE Es gibt ebenfalls eine Version mit zentraler Drehplatte, die in glänzend und matt lackiertem Glas ausgeführt ist und dank eines raffinierten Drehmechanismus perfekt flächenbündig mit der Hauptplatte abschließt.

FR La version avec plateau central pivotant est disponible en verre laqué brillant et mat, parfaitement affleurant au plateau principal, grâce à son ingénieux mécanisme de rotation.

ES Está disponible la versión con superficie de mesa central giratoria, de vidrio lacado brillante y mate, perfectamente coplanar con la superficie de mesa principal, gracias a un sutil mecanismo de rotación.

RU Доступно исполнение с вращающейся центральной частью столешницы, изготовленной из лакированного матового или глянцевого стекла, идеально выровненной с основной столешницей благодаря тонкому механизму вращения.

汉语 此外，Francis 亦有带中央转盘版本，可采用亮光或哑光烤漆玻璃制作；通过精巧的旋转装置，转盘和主桌面得以呈现完美平齐的表面。



Structure: 13 nero  
Wooden top: 27 rovere nero  
Revolving top: 102 nero opaco  
Ø 1800 H 760





Structure: 318 nickel grigio  
Wooden top: 19 rovere termotrattato  
Ø 1500 H 759



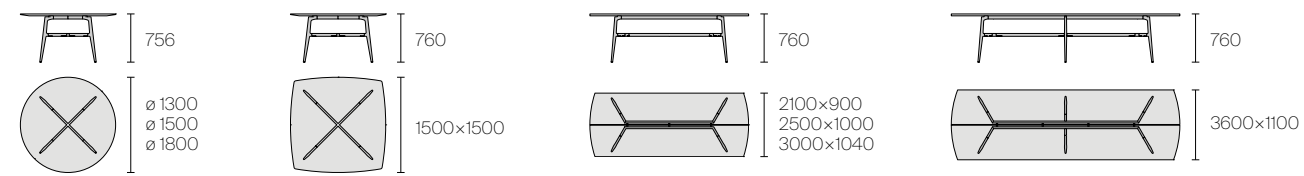
EXCLUSIVE TECHNICAL FEATURES



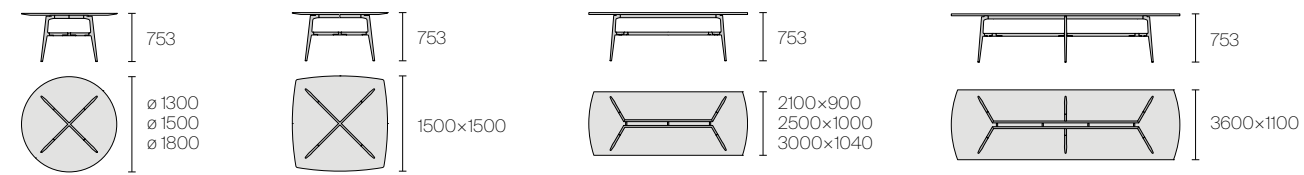
The rectangular version has slightly rounded leading edges and a highly expressive longitudinal slot, and can be made in 4 wooden finishings and 13 marbles.

DIMENSIONS

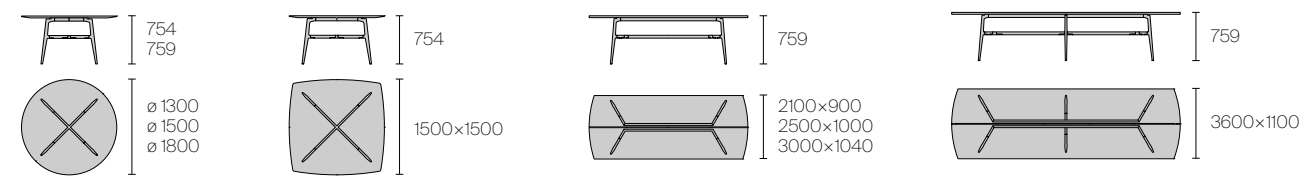
Lacquered glass top



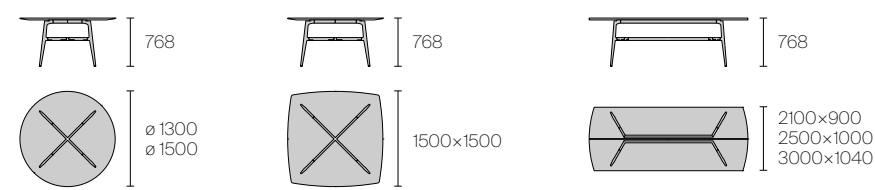
Transparent glass top



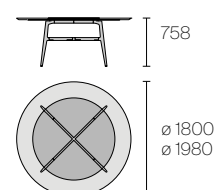
Wooden top



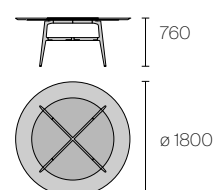
Marble top



Lacquered glass top and revolving top

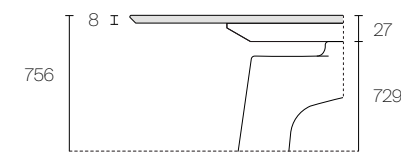


Wooden top and revolving top

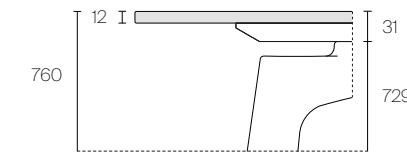


TECHNICAL SPECIFICATIONS

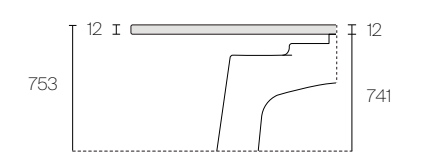
Round glass lacquered top



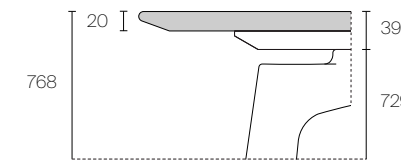
Lacquered glass top for rectangular, square or round version Ø1800 with revolving central tray



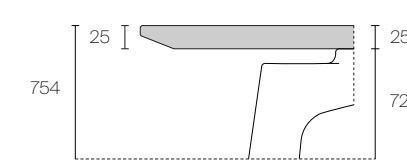
Glass transparent top



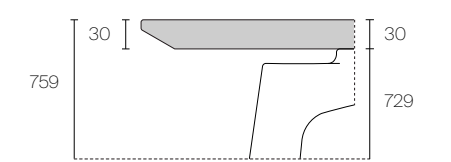
Marble top



Round and square wooden top



Rectangular or round version Ø1800 wooden top

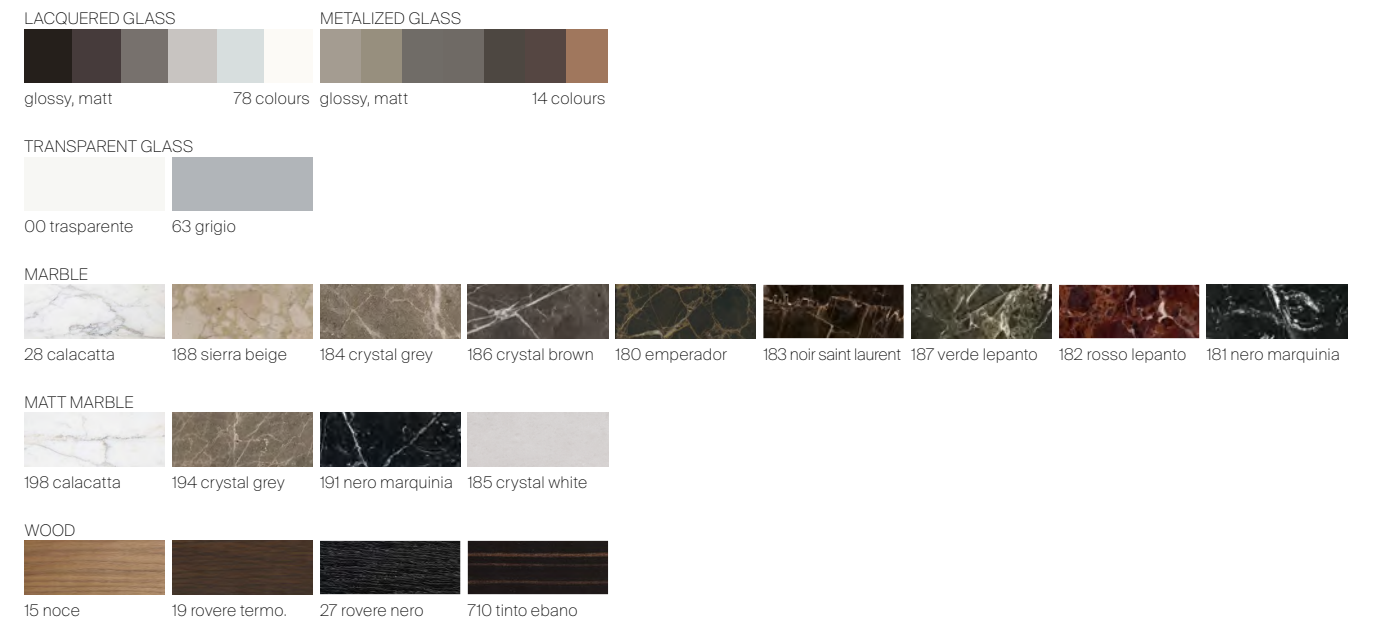


FINISHINGS

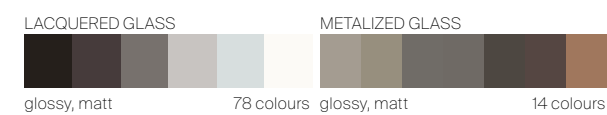
Structure



Top



Revolving top





QUALITY AS THE MAIN PURPOSE, ALWAYS AND IN EVERY ASPECT. WITH THIS MISSION RIMADESIO IS CONSTANTLY SEARCHING FOR SOLUTIONS TO IMPROVE ITS OWN ECOLOGICAL STANDARDS.

OBJECTIVE OBTAINED THANKS TO THE USE OF PRECIOUS AND RECYCLABLE MATERIALS, TO THE ABSENCE OF SUBSTANCES THAT CAN BE TOXIC TO HUMANS OR HARMFUL TO THE ENVIRONMENT IN EVERY PHASE OF THE PRODUCTIVE PROCESS, TO THE USE OF TECHNOLOGY AND EVOLVED MACHINERY, POWERED BY CLEAN ENERGY DERIVED FROM PHOTOVOLTAIC SYSTEMS, INSTALLED ON THE GIUSSANO HEADQUARTERS ROOF.

ALUMINIUM, GLASS, WOOD: FULLY RECYCLABLE AND PARTLY ALREADY RECYCLED MATERIALS.

PROOFS OF A REINFORCED GREEN DNA AND WIDE COHERENCE, SIGNALS OF A CONTINUOUS RESEARCH AND A GLANCE TOWARDS THE FUTURE, THAT TAKES SHAPE IN THE TECHNOLOGICAL INNOVATION OF SYSTEMS, DOORS AND FURNITURE, MADE WITH THE AWARENESS OF WANTING TO ENTRUST HUMANS ONLY WITH HIGH VALUE-ADDED ACTIVITIES.

# EXCELLENCE SUSTAINABILITY PROJECT

IT Perseguire la qualità, sempre, sotto tutti gli aspetti. Con questa mission Rimadesio ricerca costantemente soluzioni volte a migliorare i propri standard qualitativi ecologici. Obiettivo ottenuto sinergicamente, grazie all'utilizzo di materiali preziosi e riciclabili, all'assenza di sostanze tossiche per l'uomo e nocive per l'ambiente in ogni fase del processo produttivo, all'impiego di tecnologie e macchinari evoluti alimentati con energia pulita proveniente da impianti fotovoltaici, installati sulla copertura dell'headquarter di Giussano. Alluminio, vetro, legno, materiali totalmente riciclabili e in parte già riciclati, ma anche le vernici prive di solventi di Ecoloursystem e i sistemi di imballaggio ecologici. Testimonianze di un dna green consolidato e di una coerenza trasversale, segnali di una continua attività di ricerca e di uno sguardo sempre proteso al futuro che si declina nell'innovazione tecnologica di sistemi, porte ed arredi, realizzati con la consapevolezza di voler affidare all'uomo solo attività dall'alto valore aggiunto.

DE Stets um Qualität bemüht, und zwar in allen Bereichen. Mit dieser Mission im Blick sucht Rimadesio laufend nach Lösungen, um seine ökologischen Qualitätsstandards zu verbessern. Dieses Ziel wurde dank der Verwendung wertvoller und wiederverwertbarer Materialien, dem Verzicht auf für den Menschen giftige und umweltschädliche Stoffe in jeder Phase des Produktionsprozesses und dem Einsatz fortschrittlicher Technologien und Maschinen, die mit sauberer Energie aus den auf dem Dach des Giussano-Hauptsitzes installierten Photovoltaikanlagen betrieben werden, synergetisch erreicht. Aluminium, Glas, Holz, vollständig recycelbare und teilweise bereits recycelte Materialien, aber auch die Lösungsmittelfreien Farben von Ecoloursystem und umweltfreundliche Verpackungssysteme. Ein Zeugnis einer fundierten grünen DNA und einer transversalen Kohärenz, Zeichen einer kontinuierlichen Forschungstätigkeit und eines stets in die Zukunft gerichteten Blicks, der sich in der technologischen Innovation von Systemen, Türen und Einrichtungsgegenständen ausdrückt, die in dem Bewusstsein realisiert werden, den Menschen nur Tätigkeiten mit hohem Mehrwert anzuvertrauen.

FR Poursuivre la qualité, toujours, et à tous les égards. Avec cette mission Rimadesio recherche constamment de solutions au fin d'améliorer ses normes de qualité écologique. Objectif atteint, grâce à l'utilisation de matériaux précieux et recyclables, l'absence à chaque étape de la production de substances toxiques nocives pour l'homme et l'environnement, l'utilisation de technologies et des machines avancées alimentées par l'énergie solaire après l'installation sur le toit de l'usine à Giussano de systèmes photovoltaïques. Aluminium, verre, bois, des matériaux entièrement recyclables et déjà en partie recyclés, mais aussi peinture Ecoloursystem sans solvants et systèmes d'emballage respectueux de l'environnement. Témoignages d'un adn "vert" consolidé et d'une cohérence transversale, signes de recherche continue et d'une tendance à regarder en avant, qui correspond bien à l'innovation technologique des systèmes, des portes et des meubles, réalisés avec la conscience que l'apport de l'homme dans la production ne peut qu'avoir un valeur ajoutée.

ES Perseguir la calidad, siempre, en todos los aspectos. Con esta misión Rimadesio busca constantemente soluciones destinadas a mejorar sus estándares de calidad ecológica. Objetivo conseguido sinérgicamente, gracias al uso de materiales preciosos y reciclables, a la ausencia de sustancias tóxicas para los seres humanos y nocivas para el medio ambiente en cada etapa del proceso de producción, al uso de tecnologías y máquinas avanzadas alimentadas por energía limpia a partir de sistemas fotovoltaicos, instalados en la cobertura del headquarter de Giussano. Aluminio, cristal, madera, materiales completamente reciclables y, en parte, ya reciclados, sino también las pinturas Ecoloursystem libres de disolventes y los sistemas de embalaje ecológicos. Testimonios de un adn green consolidado y una coherencia transversal, señales de una continua investigación y de una vista siempre tendida al futuro que se declina en la innovación tecnológica de sistemas, puertas y muebles, realizados con el conocimiento que desea confiar al hombre sólo actividades de alto valor añadido.

RU Обеспечение качества всегда и во всем. И, в том числе, для достижения этой цели Компания Rimadesio находится в постоянном поиске решений, направленных на улучшение экологических стандартов качества. Эта цель была достигнута благодаря использованию на каждом этапе производственного процесса ценных материалов, пригодных для вторичной переработки, отсутствию токсичных для человека и вредных для окружающей среды веществ, а также благодаря внедрению передовых технологий и оборудования, работающего на чистой энергии от фотоэлектрических систем, установленных на крыше штаб-квартиры компании в г. Джуссано. Компания использует такие материалы, как алюминий, стекло, дерево – полностью перерабатываемые и уже частично переработанные материалы, краски Ecoloursystem, не содержащие растворителей, а также экологически упаковку. Свидетельство консолидированной экологичности и непрерывной последовательности, исследовательской деятельности и взгляда, всегда устремленного в будущее, что выражается в технологических инновациях систем, дверей и мебели, произведенных с осознанием того, что человеку стоит поручать только деятельность с высокой добавленной стоимостью.

汉语 始终至终追求全方位的卓越品质。Rimadesio 肩负使命，不断探索精进生态质量标准的解决方案。品牌目标之达成有赖于珍贵的可回收材料，该材料在所有制造阶段皆不会产生危害人体和环境之有毒物质，同时结合业界前沿的技术以及先进机械装置；而位于朱塞诺 (Giussano) 品牌总部建筑屋顶上的光伏发电设备为上述之机械装置供给干净的能源。除了可完全回收和已部分回收的铝材、玻璃、木材等材料之外，还有环保色彩系统 (Ecoloursystem) 的无溶剂涂料和生态环保型包装。深植的绿色 DNA、跨领域的协同性、持续的研究工作以及具前瞻性的未来展望皆体现在家具系统、各式门类 and 家具配件的技术创新上，其本着信赖人类才能胜任高附加价值活动的意念研发而成。



## GUIDE TO RIMADESIO QUALITY

### TEMPERED GLASSES

Single tempered glasses cooked at a temperature of 650 °C. Mechanical resistance 5 times superior in comparison to a normal glass. In case of breaking it crumbles in harmless tiny fragments. In accordance with the UNI EN 12150, UNI 7697 and UNI EN 12600 rules with reference to the security of glasses for decoration purposes.

### LAMINATED GLASSES

Double glasses. Between the two glasses a thin plastic film is inserted. Transparent and invisible, it perfectly sticks to both surfaces. Both surfaces are perfectly smooth.Resistance to breaking in accordance with the UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and UNI EN 12600 rules. The plastic film witholds the fragments in case of breaking.

### GLASS WITH METAL NET AND MESH

Double laminated glasses. Between the two extra-clear glasses and two thin plastic films a micronet fabric is inserted. Through a sophisticated process a metal layer is applied on the fabric, thus creating a characteristic effect of semi transparency. The reflections of the light on the surface of the metallic net are provided by using an extra-clear float glass, which allows maximum transparency and high light transmissions, thanks to the low content of iron oxides. Following the process of hot stratification, the fabric might show minor wave effect, which give the material its characteristic materic and natural look.

ECOLORSYSTEM LACQUERED GLASSES Ecolorsystem is the name that distinguishes the exclusive Rimadesio lacquered glass collection in glossy and matt finishing. Ecological colours produced using exclusively water paints of latest generation, cooked at 110° C. A production technology in the area of glass, with a fully robotised in-house plant that ensures very high quality results and a low environmental impact work cycle. Corrosion resistance conforms to the UNI EN ISO 9227 standard. Temperature fluctuation resistance conforms to the UNI 9429 standard. The colour is inside the double glass, safe from stains, dust and humidity. The thickness of the glass creates an exclusive "depth" effect.

### VETRI TEMPERATI

Vetri singoli, sottoposti al trattamento della tempra ovvero ad una cottura alla temperatura di 650 °C. Resistenza meccanica di 5 volte superiore rispetto ad un vetro normale. In caso di rottura si sbriciola in minuti frammenti inoffensivi. Conformi alle norme UNI EN 12150, UNI 7697 e UNI EN 12600 in materia di sicurezza per i vetri d'arredamento.

### VETRI STRATIFICATI

Vetri doppi. Fra i due vetri è inserita una sottile pellicola di materiale plastico, trasparente ed invisibile, che aderisce completamente alle due superfici. Entrambe le superfici sono perfettamente lisce. Resistenza alla rottura conforme alle norme UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600. La pellicola di materiale plastico in caso di rottura trattiene i frammenti.

### VETRI STRATIFICATI RETE, MAGLIA E FIBRA

Vetri doppi stratificati. Tra i due vetri extra-chiari e le due sottili pellicole in materiale plastico, è inserito un tessuto in microrete sul quale, tramite un sofisticato processo di materizzazione, viene depositato uno strato metallico che crea un caratteristico effetto di semitrasparenza. Le riflessioni della luce sulla superficie della rete metallizzata sono ottenute con l'utilizzo del vetro float extrachiario che, grazie al basso contenuto di ossidi di ferro, garantisce la massima trasparenza e un'elevata trasmissione luminosa. Il tessuto, a seguito del processo di stratifica a caldo, può presentare delle leggere ondulazioni che conferiscono al materiale il suo caratteristico aspetto materico e naturale.

### VETRI LACCATI ECOLORSYSTEM

Ecolorsystem è la denominazione che contraddistingue l'esclusiva collezione di vetri laccati Rimadesio, disponibili in finitura lucida e opaca. Colori ecologici perchè prodotti utilizzando esclusivamente vernici all'acqua di ultima generazione, con cottura a 110°C. Una tecnologia produttiva all'avanguardia nell'ambito del vetro, con impianti interni totalmente robotizzati che assicurano risultati di altissima qualità e un ciclo di lavorazione a basso impatto ambientale. Resistenza alla corrosione conforme alla norma UNI EN ISO 9227. Resistenza agli sbalzi di temperatura conforme alla norma UNI 9429. Colori inalterabili nel tempo perchè applicati sulla superficie interna del vetro, al sicuro da macchie, polvere e umidità. Lo spessore del vetro crea un esclusivo effetto di "profondità".

### TEMPERIERTES GLAS

Einzelgläser, die einer Härtingsbehandlung oder einer Kochtemperatur von 650 °C unterzogen wurden. Mechanische Beständigkeit 5 mal höher als bei normalem Glas. Im Bruchfall zerbröckeln harmlose Bruchstücke in Minuten. Entspricht den Normen UNI EN 12150, UNI 7697 und UNI EN 12600 für die Sicherheit von Möbelgläser.

### SCHICHTGLAS

Doppelgläser. Zwischen den beiden Gläsern befindet sich ein dünner Film aus transparentem und unsichtbarem Kunststoff, der vollständig an den beiden Oberflächen haftet. Beide Oberflächen sind komplett glatt. Die Bruchfestigkeit entspricht den Normen UNI EN ISO 12543, UNI 7697 und UNI EN 12600. Die Kunststoffolie bewahrt im Bruchfall die Bruchstücke.

### SCHICHTGLAS MIT METALLNETZ, GLASGITTER UND FASER

Hierbei handelt es sich um Doppel-schichtgläser. Zwischen den zwei Extralight-Glasscheiben und den beiden unsichtbaren Plastikfolien wird ein Metall-netz eingesetzt. Das kreiert einen besonderen halbtransparenten Effekt. Der Wiederschein des Lichtes auf der Oberfläche des Metallnetzes wird durch die Verwendung von Extralight Float Glas erzielt. Dank eines kleinen Anteils von Eisenoxid haben wir die maximale Lichtdurchlässigkeit und eine sehr hohe Lichtübertragung erzielen können. Das Netz kann nach dem unter Hitze durchgeführten Schichtungsverfahren leichte Welle aufweisen, was dem Material ein natürliches Aussehen verleiht.

### LACKIERTE GLÄSER ECOLORSYSTEM

Ecolosystem ist der Name der lackierten Glas-Kollektion von Rimadesio in der glänzend und matte Ausführung verfügbar. Absolut oekologische Farben, da die modernsten Lackierungen, auf Wasser-Basis, an einer Temperatur von 110° gekocht werden. Eine fortschrittliche Produktionstechnik in der Glasverarbeitung auf einer vollautomatisierten Anlage, die Ergebnisse höchster Qualität und gleichzeitig umweltfreundliche Verarbeitungsverfahren gewährleistet. Korrosion-sprüfung gemäß Bestimmung UNI EN ISO 9227. Temperaturwechselprüfung gemäß Bestimmung UNI 9429. Unverändliche Farben da die Farbung sich im Innen des Doppelglases, geschützt vor Staub, Kratzen und Feuchtigkeit, befindet. Die Dicke des Glases erzeugt eine einzigartige Tiefwirkung.

### VERRES TREMPÉS

Verres simples, soumis au traitement de trempe et donc à une température de cuisson de 650 °C. Résistance mécanique 5 fois supérieure à celle du verre normal. En cas de rupture, des fragments inoffensifs s'effritent en quelques minutes. Conforme aux normes UNI EN 12150, UNI 7697 et UNI EN 12600 pour la sécurité des verres pour les meubles.

### VERRES STRATIFIÉS

Double verres. Entre les deux verres se trouve une fine pellicule de matière plastique, transparente et invisible, qui adhère complètement aux deux surfaces. Les deux surfaces sont parfaitement lisses. La résistance aux ruptures est conforme aux normes UNI EN ISO 12543, UNI 7697 et UNI EN 12600. La pellicule retient les fragments en cas de rupture.

### VERRE FEUILLETÉ AVEC NET, MAILLE ET FIBRA

Double verre stratifié. Entre les deux verres extra clair et les deux films fins de matière plastique un tissu en micro maille est ajouté. A travers un procédé avancé de materisation un couche métallique est déposé sur ce tissu, créant un effet caractéristique translucide. Les reflets de la lumière sur la surface de la maille métallique sont obtenus avec l'utilisation du verre float extra clair, qui, grâce à un faible teneur de oxydes de fer, permet un maximum de transparence et de transmission de la lumière. Suite au procédé de stratification à chaud, le tissu peut présenter de petites ondulations, qui apportent au matériau son aspect caractéristique et naturel.

### VERRES LAQUÉS ECOLORSYSTEM

Ecolorsystem est le nom qui caractérise la collection exclusive de verres laqués de Rimadesio disponibles en finition brillante et mate. Couleurs écologiques, parce que produits en utilisant exclusivement vernis à l'eau de dernière génération, cuites à 110°. Une technologie de production avant-gardiste dans le domaine du verre, avec des équipements internes entièrement robotisés qui assurent des résultats de grande qualité et un cycle de production ayant un impact très faible sur l'environnement. Résistance à la corrosion conformément à la norme UNI EN ISO 9227. Résistance aux écarts de température conformément à la norme UNI 9429. Couleurs inaltérables parce qu'ils sont appliqués dans la surface interne du verre, pour protéger de la poussière humidité et taches. L'épaisseur du verre crée un exclusif effet profondeur.

### CRISTALES TEMPLADOS

Vidrios simples, sometidos al tratamiento de templado a una temperatura de cocción de 650 °C. Resistencia mecánica de 5 veces mayor que el vidrio normal. En caso de rotura, se desmoronan fragmentos inofensivos. Conforme a las normas UNI EN 12150, UNI 7697 y UNI EN 12600 en materia de seguridad para los cristales en el amueblamiento.

### CRISTALES ESTRATIFICADO

Vidrios dobles. Entre los dos vidrios hay una película fina de material plástico, transparente e invisible, que se adhiere completamente a las dos superficies. Ambas superficies son perfectamente lisas. La resistencia a la rotura cumple con las normas UNI EN ISO 12543, UNI 7697 y UNI EN 12600. La película de plástico en caso de rotura retiene los fragmentos.

### CRISTALES ESTRATIFICADOS RED METÁLICA, MAILLA Y FIBRA

Cristales dobles estratificados. Entre los dos cristales extraclaros y las dos capas sintéticas, está inserido en un tejido de microred en el que, a través de un sofisticado proceso se deposita una característica de efecto semitransparente. Los reflejos de la luz sobre la superficie de la red metálica se proporcionan con el uso del vidrio float extraclaro que, gracias a su bajo contenido en óxidos de hierro, asegura la máxima transparencia y una alta transmisión de luz. El tejido, siguiendo el proceso de estratificación en caliente, puede presentar ligeras ondulations que dan al material su aspecto característico natural.

### CRISTALES LACADOS ECOLORSYSTEM

Ecolorsystem es la denominación que marca la exclusiva colección de los cristales lacados Rimadesio, disponibles en acabado brillante y mate. Colores ecológicos porque productos utilizando exclusivamente pinturas al agua de última generación, con cocción a 110°. Una tecnología productiva a la vanguardia en el ámbito del cristal, con unas instalaciones internas totalmente robotizadas que aseguran resultados de altísima calidad y un ciclo de tratamiento respetuoso del medio ambiente. Resistencia a la corrosión conforme a la norma UNI EN ISO 9227. Resistencia a las variaciones de temperatura conforme a la norma UNI 9429. Colores inalterables en el tiempo porque aplicados en la superficie interior del cristal, al resguardo de manchas, polvo y humedad. El grosor del cristal crea un exclusivo efecto de "profundidad".

### ЗАКАЛЕННОЕ СТЕКЛО

Механическая прочность одинарных стекол, подвергнутых закалке, т.е. обжигу при температуре 650°С, в 5 раз выше, чем у обычного стекла. Если такое стекло разбить, оно рассыпется на мелкие неопасные осколки. Соответствует стандартам безопасности UNI EN 12150, UNI 7697 и UNI EN 12600 для мебельного стекла.

### МНОГОСЛОЙНОЕ СТЕКЛО

Двойные стекла. Тонкая, прозрачная и невидимая пластиковая пленка прокладывается между двумя стеклами и полностью приклеивается к обеим поверхностям. Обе поверхности идеально гладкие. Проверка прочности на разрыв была выполнена в соответствии со стандартами UNI EN ISO 12543, UNI 7697 и UNI EN 12600. Эта пленка способна удерживать осколки разбившегося стекла.

### МНОГОСЛОЙНОЕ СТЕКЛО, СТЕКЛО С СЕТКОЙ

Многослойное двойное стекло. Между двумя сверхпрозрачными стеклами и двумя тонкими пластиковыми пленками вставляется микросетчатое полотно, на которое в ходе сложного производственного процесса наносится металлический слой, благодаря чему и формируется характерный полупрозрачный эффект. Отражение света на поверхности металлизированной сетки достигается за счет использования сверхчистого флот-стекла, которое из-за низкого содержания оксида железа гарантирует максимальную прозрачность и высокую светопропускную способность. В результате процесса наслаивания в горячем виде полотно приобретает небольшие волнистости, которые придают материалу характерную текстуру и натуральный вид.

### ЛАКИРОВАННОЕ СТЕКЛО

ECOLORSYSTEM Ecolorsystem — это название эксклюзивной коллекции лакированного стекла Rimadesio, доступной в глянце-вой и матовой отделке. Коллекция характеризуется мягкими спокойными цветами, поскольку при их производстве используются только краски последнего поколения на водной основе, запекаемые при температуре 110°С. В стекольной промышленности в настоящее время внедряются современные производственные технологии, полностью роботизированные заводы, обеспечивающие высокое качество и незначительное воздействие на окружающую среду. Коррозионная стойкость соответствует требованиям положений стандарта EN ISO 9227. Устойчивость к изменениям температуры соответствует требованиям стандарта UNI 9429. Цвет характеризуется исключительной долговечностью, поскольку краски наносятся на внутреннюю поверхность стекла, защищенную от пятен, пыли и влаги. Толщина стекла создает уникальный эффект «глубины».

钢化玻璃 单片玻璃通过淬火工艺,即经 650 °C 高温烧制而成,其机械阻力相较于普通玻璃高出 5 倍。钢化玻璃破裂时会碎成不易伤人的细小碎片。符合家具玻璃安全材质 UNI EN 12150、UNI 7697 以及 UNI EN 12600 的标准。

### 夹层玻璃

双层玻璃。在两片玻璃之间夹有一层纤薄、透明、无形的塑料薄膜,其完全贴合两片玻璃的表面。两片玻璃的表面皆光滑无比。其抗裂性能符合 UNI EN ISO 12543、UNI 7697 以及 UNI EN 12600 的标准。玻璃破裂时,其碎片会粘在塑料薄膜上,裂而不散。

网夹层玻璃、网格夹层玻璃和纤维夹层玻璃 双层夹层玻璃。在两片超清玻璃和两层纤薄的塑料薄膜之间夹入一层微型网状织 物,一道细腻的材质加工工艺,会在织物上覆盖一层金属并创造 出半透明的特殊效果。使用超清浮法玻璃产出金属网表面的光线反射,因玻璃的氧化铁含量低,可确保最大透明度和高透光率。通过热分层加工工艺,夹入的织物会有不平整的现象,从而呈现出具有特色的材质纹理和自然感的外观。

环保色彩系统 (Ecolorsystem) 的烤漆玻璃 Ecolorsystem 为 Rimadesio 烤漆玻璃独家系列的名称,有亮面和哑光两种表面处理可供选择。由于仅使用最新一代的水性涂料搭配 110°C 烘烤工序完成而被称为生态环保性色彩;其为超前玻璃业界的生产技术,而全机器人化的内部设备确保极高的产品质量和低环境冲击的加工循环。其抗腐蚀程度符合 UNI EN ISO 9227 的标准。其抗温度急变性符合 UNI 9429 的标准。因色彩涂层夹于玻璃内层,因此不会褪色且不受脏污、灰尘和湿气的影 响。玻璃的厚度创造出一种独特的“深度”效果。

ECOLORSYSTEM LACQUERED GLASS

GLOSSY MATT		GLOSSY MATT		GLOSSY MATT		GLOSSY MATT		GLOSSY MATT		GLOSSY MATT			
305	138 cipria	45	97 avorio	59	105 grigio chiaro	40	115 grigio cenere	53	95 bianco neve	50	108 bianco latte		
51	113 nocciola	52	107 corda	56	98 lino	312	145 grigio seta	47	96 grigio perla	78	114 sabbia		
306	139 terracotta	85	130 tufo	310	143 creta	38	121 azzurro cera	36	117 blu Londra	74	110 canapa		
76	116 rosso india	308	141 pepe	317	600 grigio artico	35	100 blu notte	39	122 verde inglese	73	109 giallo kashmir		
75	129 amaranto	309	142 sandalo	88	132 grigio scuro	86	131 blu oceano	314	147 verde lichene	43	119 laguna		
307	140 java	58	99 caffè	311	144 grigio lava	313	146 blu scuro	315	148 verde scuro	33	111 verde oliva		
		84	128 moro	46	102 nero					316	149 verde terra		

ECOLORSYSTEM METALIZED GLASS

GLOSSY MATT		SAHARA		TAIGA		DIAMANTE	
304	137 platino	504	platino sahara	804	platino taiga	404	platino diamante
69	126 palladio	569	palladio sahara	869	palladio taiga	469	palladio diamante
83	127 piombo	583	piombo sahara	883	piombo taiga	483	piombo diamante
301	134 peltro	501	peltro sahara	801	peltro taiga	401	peltro diamante
302	135 grafite	502	grafite sahara	802	grafite taiga	402	grafite diamante
303	136 bronzo	503	bronzo sahara	803	bronzo taiga	403	bronzo diamante
300	133 rame	500	rame sahara	800	rame taiga	400	rame diamante

ECOLORSYSTEM SAHARA GLASS

551	nocciola sahara	552	corda sahara	517	lino sahara	512	grigio seta sahara	514	verde lichene sahara	574	canapa sahara
506	terracotta sahara	508	pepe sahara	524	grigio artico sahara	522	blu oceano sahara	515	verde scuro sahara	543	laguna sahara
507	amaranto sahara	509	sandalo sahara	521	grigio scuro sahara	513	blu scuro sahara			523	verde oliva sahara
540	java sahara	519	caffè sahara	511	grigio lava sahara						
		584	moro sahara	546	nero sahara						

NEUTRAL GLASS

55	specchio
68	specchio grigio

TRANSPARENT GLASS

890	trasparente taiga
590	trasparente sahara
490	trasparente diamante
05	trasparente extrachiaro
00	trasparente
63	grigio trasparente
65	bronzo trasparente
390	verde trasparente
391	blu trasparente

SATINATED GLASS

891	acidato taiga
591	acidato sahara
02	acidato extrachiaro
01	acidato
03	acidato grigio
04	acidato bronzo
82	nuvola extrachiaro
80	nuvola

MESH GLASS

60	rete alluminio
61	rete inox
62	rete bronzo
66	maglia gold
87	maglia rame
06	fibra argento
08	fibra bronzo

REFLEX GLASS

90	bianco reflex
92	kaki reflex
94	cacao reflex
89	nero reflex

ECOLORSYSTEM TAIGA GLASS

851	nocciola taiga	852	corda taiga	817	lino taiga	812	grigio seta taiga	814	verde lichene taiga	874	canapa taiga
806	terracotta taiga	808	pepe taiga	824	grigio artico taiga	822	blu oceano taiga	815	verde scuro taiga	843	laguna taiga
807	amaranto taiga	809	sandalo taiga	821	grigio scuro taiga	813	blu scuro taiga			823	verde oliva taiga
840	java taiga	819	caffè taiga	811	grigio lava taiga						
		884	moro taiga	846	nero taiga						









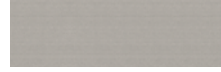
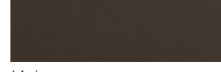


ECOLORSYSTEM MATT LACQUERED

 305 cipria	 45 avorio	 59 grigio chiaro	 40 grigio cenere	 53 bianco neve	 16 bianco latte
 51 nocciola	 52 corda	 56 lino	 312 grigio seta	 47 grigio perla	 78 sabbia
 306 terracotta	 85 tufo	 310 creta	 38 azzurro cera	 36 blu Londra	 74 canapa
 76 rosso india	 308 pepe	 317 grigio artico	 35 blu notte	 39 verde inglese	 73 giallo kashmir
 75 amaranto	 309 sandalo	 88 grigio scuro	 86 blu oceano	 314 verde lichene	 43 laguna
 307 java	 58 caffè	 311 grigio lava	 313 blu scuro	 315 verde scuro	 33 verde oliva
	 84 moro	 13 nero			 316 verde terra

ECOLORSYSTEM LACQUERED METALIZED

 304 platino	 302 grafite
 69 palladio	 303 bronzo
 83 piombo	 300 rame
 301 petro	

ALUMINIUM

 31 alluminio lucido
 30 alluminio
 14 brown
 318 nickel grigio
 22 nero lucido

LEATHER

 C23 bianco ghiaccio
 C17 sand
 C29 toupè
 C22 caramello
 C28 fango
 C11 moka

SYNTHETIC LEATHER

 157 arena
 158 agata
 155 nube
 154 argilla
 160 miele
 153 castoro
 159 etna
 156 rubens





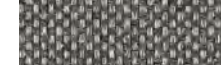





LUX FABRIC

 T006 gesso
 T052 segale
 T044 acciaio
 T012 marmotta
 T042 ruggine
 T051 salvia

MATERIAL FABRIC

 T020 nebbia
 T019 papiro
 T009 piuma
 T017 roccia
 T001 terracotta
 T003 brandy
 T018 tabacco




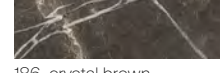





TECH FABRIC

 TT01 duna
 TT03 tortora
 TT05 mosto
 TT07 antracite
 TT09 fumo
 TT10 ghiaccio
 TT11 giada
 TT19 canyon
 TT20 dolomiti
 TT21 cedro

RAFIA

 T133 magnolia
 T134 desert
 T101 natural
 T115 stone
 T102 sequoia

MARBLE

 28 calacatta
 188 sierra beige
 184 crystal grey
 186 crystal brown
 180 emperador
 183 noir saint laurent
 187 verde lepanto
 182 rosso lepanto
 181 nero marquinia

MATT MARBLE

 198 calacatta opaco
 194 crystal grey opaco
 191 nero marquinia opaco
 185 crystal white opaco

LITECH

 G001 crema
 G002 moka
 G003 piedra
 G004 grigio rigato

WOOD

 711 rovere
 15 noce
 19 rovere termotrattato
 27 rovere nero
 710 tinto ebano

TAIGA WOOD

 701 rovere taiga
 700 tinto ebano taiga

SAHARA WOOD

 17 noce sahara
 20 rovere termotrattato sahara

MELAMINE

 07 melaminico olmo
 09 melaminico rovere grigio
 25 melaminico larice carbone

INTERNAL MELAMINE

 UB07 mel. cuoio grigio
 UB09 mel. cuoio brown



Collection designed by Giuseppe Bavuso.

Art direction and graphic project: Juma  
Photo: Federico Cedrone, Santi Caleca  
Technical photo: F2 Fotografia  
Styling: Studiopepe; Patrizia Cantarella with Rossella Ballabio;  
Martina Lucatelli with Martina Dalla Bona;  
Simona Silenzi Studio; Gaia Marchesini and Giordano Sarno.

Thanks to: Afolki, Agape, Ames, Amini Carpets, aponteboretti, Arnolfo di Cambio, Artemide, Astep, AYTM, Azucena, B&B Italia, Baxter, Bitossi Ceramiche, Brionvega, Carl Hansen & Søn, Claire Lune, Cooeee Design, Danese Milano, Dany GILLES, Davide Groppi, De Vecchi Milano 1935, Dechem Studio, Dep Art Gallery, Egidio Milesi, Emil, Etel Milano, Flexform, Flos, FontanaArte, FPM Milano, Fritz Hansen, Gan Rugs, Gardeco, Gervasoni 1882, Henry Timi, Ittala, Ivano Redaelli, Iwata Mokku, J. & L. Lobmeyr, Knoll, Lanerossi, Lindell & Co, Living Divani, Lorenzo Franceschinis, Louis Poulsen, Maru Gallery, Matteo Thun Atelier, distributed by Manus Factor, Maxalto, Nemo Lighting, Noorstad, Noorth, Nude Glass, NUMA Limited Editions, Nuove Forme, Officine Saffi, Oluce, Pallucco, Phantom Hands, Raawi, Rains, Raumgestalt, Riva 1920, Scandola marmi, Serafino Zani, Skagerak, Society, STELTON distribuito da Schönhuber Spa, Suede, Tacchini, Terry Davies Ceramics, Unurgent Argilla, Up To You Anthology, Vitra, When Objects Work.

Films and print: Optima  
Printed in Italy, 2024

RIMADESIO SPA  
Via Furlanelli 96  
20833 Giuszano (MB) Italy  
T +39 0362 3171  
rimadesio@rimadesio.it

MILANO FLAGSHIP STORE  
Via Visconti di Modrone 26  
20122 Milano Italy  
T +39 02 76280708  
milano@rimadesio.it

LONDON FLAGSHIP STORE  
83-85, Wigmore street  
1WU 1DL London  
T +44 2074 862193  
london@rimadesio.co.uk

NEW YORK FLAGSHIP STORE  
102 Madison Ave  
New York, NY 10016  
T +1 917 388 2650  
usa@rimadesio.us

[www.rimadesio.it](http://www.rimadesio.it)

#### AWARDS

1993	Siparium	Young & Design
2000	Zenit	Award KBB
2001	Zenit	selection Design Index ADI
2002	Siparium	Top100 Frames
2005	Graphis	selection Design Index ADI
2007	Vela	selection Design Index ADI
2008	Vela	mention XXI Premio Compasso d'Oro ADI
2015	Wind	winner Red Dot Award
2016	Cover	Best Furniture System AZ Award
2016	Alambra	selection Design Index ADI
2017	Sail	selection Design Index ADI
2017	Soho	Architectural products AZ awards
2017	Daimon	Interior Design Magazine Best of Year awards
2020	Modulor	People's Choice winner AZ Awards
2020	Modulor	Architectural Products Award of Merit AZ Awards
2020	Modulor	selection Design Index ADI
2021	Francis	selection Design Index ADI
2021	Modulor	LivingEtc Style Awards
2022	Maxi	selection Design Index ADI
2022	Aliante	finalist Interior's best of the Year awards
2022	Aliante	finalist A+Product awards
2023	Maxi	winner German Design Awards
2023	Radius	Architect's Newspaper's Best of Products Awards

#### PATENTED:

Air, Radius, Aliante, Rialto, Maxi, Sail, Soho, Velaria, Stripe, Daimon, Graphis, Zen, Zen frame, Siparium, Moon, Vela, Luxor, Even, Aura, Spin, Link+, Planet, Flat, Alambra, Abacus living, Self, Cover, Zenit, Dress bold, Abacus.

#### REGISTERED TRADEMARKS:

Rimadesio, Colorsystem, Litech, Siparium, Velaria, Abacus.



Follow us on Instagram, Facebook, LinkedIn,  
WeChat, Weibo, Little Red Book.

